

§ 3. Dans le même arrêté ministériel, le point 3, deuxième alinéa de l'article 21bis est supprimé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1991.

Art. 12. Le Ministre communautaire qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 juillet 1991.

Pour le Président de l'Exécutif flamand, absent,
Le Ministre communautaire de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,
T. KELCHTERMANS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,
N. DE BATSELIER

N. 91 — 2893

31 JULI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 76;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De artikelen 32 en 70 van het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen treden in werking op 15 augustus 1991.

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 juli 1991.

Voor de Voorzitter van de Vlaamse Executieve, afwezig,
De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting,
T. KELCHTERMANS

De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,
N. DE BATSELIER

TRADUCTION

F. 91 — 2893

31 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant la date d'entrée en vigueur de certaines dispositions du décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 76;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Les articles 32 et 70 du décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises entrent en vigueur le 15 août 1991.

Art. 2. Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 juillet 1991.

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature
et de la Rénovation rurale,

T. KELCHTERMANS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,
N. DE BATSELIER